

Recenzija

Reading Tourism Texts: A Multimodal Analysis, Sabrina Francesconi. Channel View Publications, Bristol (2014), str. 184. ISBN 978-1-8454-1426-9

Znanstvena monografija Sabine Francesconi *Reading Tourism Texts: A Multimodal Analysis* prinaša v kontekst humanističnih raziskav turističnega diskurza precej novosti. Polje jezikoslovnih raziskav turističnega diskurza, ki je bilo do nedavnega v glavnem omejeno le na turistična promocijska besedila, širi tudi na druge turistične žanre, njihovo analizo pa ne omejuje le na besedila, marveč tudi na njihove slušne in vizualne dimenzije. Cilj avtorice je namreč ponuditi takšen metodološki pristop k analizi turističnih besedil, ki bo upošteval tako dinamično naravo turističnih žanrov kot tudi večkodnost turističnega izraza.

Po uvodni razjasnitvi izhodiščnih konceptov in značilnosti turističnega diskurza, avtorica razgrne bralcu svoja teoretična izodišča. Ta vključujejo tako žanrsko analizo kot tudi sistemsko-funkcijsko jezikoslovje. Njun pomen za turistični diskurz ilustrira z analizo spletnega portala Wikitravel, turističnih brošur in zapisov v spletnih dnevnikih (blogih) popotnikov.

Naslednja tri poglavja se osredotočijo na vizualne in slušne značilnosti turističnega diskurza, ki so redkeje predmet jezikoslovnih raziskav. Njena analiza vključuje radijske oglase za turistične destinacije, fotografije in zemljevide, logotipe, razglednice, video posnetke in spletne strani. Teh žanrov namreč ni mogoče analizirati tako, da se analiza omeji le na pisano besedo, saj drugi kodi pomembno prispevajo k tvorbi pomena v njih.

Avtorica svojo monografijo zaključi s povzetkom metodoloških pristopov najnovejših večkodnih raziskav, ponudi pa tudi skrbno zbrano bibliografijo del s področja turističnega diskurza ter glosarček pogostih terminov. Dejansko raziskovalce kar vabi, da zavihajo rokave in nadaljujejo delo, ki ga je začela.

Sabrina Francesconi je prepoznala potencial večkodne analize za analizo turističnega diskurza. Glede na to, da izkazuje dobro poznavanje tako družboslovnih kot tudi humanističnih raziskav turističnega diskurza in ju poskuša integrirati, bo njena knjiga našla bralce tako med poznavalci turističnih študij kot tudi med jezikoslovci, ki jih turistični diskurz zanima. Ker knjigo odlikuje jasnost in temeljitost avtoričine razlage, bo primerna tudi za podiplomske študente. Učitelji jezika turistične stroke pa bodo v knjigi našli koristna orodja za analizo kompleksnejših turističnih žanrov, ki jih bodo tako lažje in bolje vmestili v svoja gradiva. Lahko zaključimo, da knjiga Sabine Francesconi z večkodno obravnavo strokovnega diskurza dejansko širi polje angleškega strokovnega jezika in predstavlja pomemben doprinos k razumevanju, preučevanju in poučevanju turističnega diskurza.

Šarolta Godnič Vičič

Fakulteta za turistične študije – Turistica